

FUSIBLES CILÍNDRICOS 10x38 /14x51 PARA INSTALACIONES FOTOVOLTAICAS
CYLINDRICAL FUSE-LINKS 10x38/14x51 FOR PHOTOVOLTAIC INSTALLATIONS

HORUS[®]
PHOTOVOLTAIC
PROTECTION



gPV 600-1000-1100V

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA SHEET



DF ELECTRIC, S.A

C/. Silici, 67-69




08940 CORNELLA DEL LLOBREGAT

BARCELONA (SPAIN)

www.dfelectric.es

Tel.: +34-93 377 85 85

Fax: +34-93 377 82 82

<ul style="list-style-type: none"> ● Los datos reflejados en esta ficha técnica están sujetos a la correcta instalación del producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante, normas y reglamentos de instalación y conforme a las reglas profesionales, debidamente mantenidos y utilizados en las aplicaciones para las que está previsto. ● Los productos descritos en este documento han sido diseñados, desarrollados y ensayados de acuerdo a una normativa específica. Se consideran componentes que son integrados formando parte de una instalación, máquina o equipo. La garantía y responsabilidad del correcto funcionamiento general del conjunto corresponde al fabricante de la instalación, máquina o equipo. DF Electric S.A. no puede garantizar las características de una instalación, máquina o equipo que ha sido diseñado por un tercero. Una vez que se ha seleccionado un producto, el usuario debe comprobar que es apropiado para su aplicación, mediante las verificaciones y/o ensayos que considere oportunos. ● DF ELECTRIC se reserva el derecho a cambiar las dimensiones, especificaciones, materiales o el diseño de sus productos en cualquier momento con o sin previo aviso. 	<ul style="list-style-type: none"> ● <i>The data reflected in this technical record are subject to the correct installation of the product in accordance with manufacturer's instructions, relevant installation standards and professional practices, maintained and used in applications for which they were made.</i> ● <i>The products described in this document have been designed, developed and tested in accordance with specific standard. They are considered components that are integrated as part of installation, machine or equipment. The correct general operation of the referred product is responsibility of the manufacturer of the installation, machine or equipment. DF Electric S.A. cannot guarantee the characteristics of an installation, machine or equipment that has been designed by a third party. Once a product has been selected, the user must verify that it is appropriate for its application, through the verifications and/or tests that it deems appropriate.</i> ● <i>DF ELECTRIC retains the right to change the dimensions, specifications, materials or design of its products at any time with or without notice.</i>
 <p>De acuerdo a la directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) el material eléctrico no debe formar parte de los residuos habituales. Este símbolo alerta a los usuarios de que estos productos deben reciclarse según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos.</p>	 <p><i>According to the waste of electrical and electronic equipment directive (WEEE), electrical material should not be part of the usual waste. This symbol alerts users that these products should be recycled according to local environmental waste disposal regulations.</i></p>
 <p>El logotipo "experto electrotécnico" marcado sobre los productos incluidos en la presente ficha técnica indica que la instalación de estos productos debe ser realizada por personal experto con conocimientos especializados.</p>	 <p><i>The "electro technical expert" logo marked on the products included in this data sheet indicates that the installation of these products must be carried out by expert personnel with specialized knowledge.</i></p>
 <p>Para evitar riesgo eléctrico, realice la instalación sin tensión.</p>	 <p><i>To prevent electrical hazards, carry out the installation without voltage.</i></p>
 <p>Advertencias de seguridad</p>	 <p>Safety notice</p>

<u>DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO</u>	<u>PRODUCT DESCRIPTION</u>
<p>Los fusibles cilíndricos 10x38 y 14x51 gPV DF Electric han sido desarrollados para ofrecer una solución de protección compacta, segura y económica de los módulos fotovoltaicos (protección de <i>strings</i>) en tensiones hasta 1.100 V DC.</p> <p>La gama comprende los siguientes cartuchos fusibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Talla 10x38 1000 V DC 1A a 20A • Talla 10x38 600 V DC 25A a 32A • Talla 14x51 1000 V DC 25A y 32A • Talla 14x51 1100 V DC 15A y 20A <p>Proporcionan protección contra sobrecargas y cortocircuitos (clase gPV de acuerdo a las Normas IEC 60269-6 y UL248-19).</p> <p>Están contruidos con tubo cerámico de alta resistencia a la presión interna y a los choques térmicos lo que permite un alto poder de corte en un reducido espacio.</p> <p>Los contactos están realizados en cobre plateado y los elementos de fusión son de plata, lo que evita el envejecimiento y mantiene inalterables las características.</p> <p>Para la instalación de estos fusibles se recomienda la utilización de las bases modulares PMX-PV.</p> <p>Los cartuchos fusibles 10x38 comprendidos entre 2A y 12A están certificados según norma UL248-19. UL Listed (File E355019)</p>	<p><i>gPV 10x38 and 14x51 cylindrical fuse-links from DF Electric have been developed to offer a compact, safety and economic protection of photovoltaic modules (string protection) with voltages up to 1.100 VDC.</i></p> <p><i>The range comprises the following fuse-links:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Size 10x38 1000 V DC 1A to 20A</i> • <i>Size 10x38 600 V DC 25A to 32A</i> • <i>Size 14x51 1000 V DC 25A and 32A</i> • <i>Size 14x51 1100 V DC 15A and 20A</i> <p><i>They provide protection against overloads as well as short-circuit (gPV class according to the requirements of IEC60269-6 and UL248-19 Standards).</i></p> <p><i>Made with ceramic tube with high withstand to internal pressure and thermal shock, that allows a high breaking capacity in a reduced physical space.</i></p> <p><i>Contacts are made in silver plated copper and melting elements are made in pure silver in order to avoid the aging and thus keep unalterable the electric characteristics.</i></p> <p><i>For these fuse-links we recommend the utilization of PMX-PV fuseholders.</i></p> <p><i>10x38 fuse-links comprised between 2A and 12A are UL approved according to UL248-19 standard. UL Listed (File E355019)</i></p>
<u>NORMAS</u>	<u>STANDARDS</u>
IEC60269-1 (Fusibles – requisitos generales) IEC60269-6 (Fusibles para sistemas fotovoltaicos) UL248-1 (Fusibles - requisitos generales) UL248-19 (Fusibles fotovoltaica) Directiva RoHS (Restricción de sustancias peligrosas)	<i>IEC60269-1 (Fuse-links – general requirements)</i> <i>IEC60269-6 (Fuse-links for solar photovoltaic systems)</i> <i>UL248-1 (Fuse-links – general requirements)</i> <i>UL248-19 (Photovoltaic fuses)</i> <i>RoHS directive (Restriction of Hazardous Substances)</i>

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

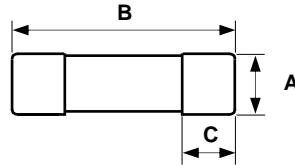
Tamaño <i>Size</i>	10x38 / 14x51
Tensiones asignadas <i>Rated voltages</i>	600V DC / 1.000V DC / 1.100 V DC
Corriente asignada <i>Rated current</i>	10x38 1.000 V DC → 1A...20A 10x38 600 V DC → 25A...32A 14x51 1.000 V DC → 25A - 32A 14x51 1.100 V DC → 15A - 20A
Poder de corte asignado <i>Rated breaking capacity</i>	Fuse-links 600 V DC → 30 kA (L/R = 2 ms) Fuse-links 1.000 V DC → 30 kA (L/R = 2 ms) Fuse-links 1.100 V DC → 10 kA (L/R = 2 ms)
Categoría de utilización <i>Utilization category</i>	gPV (protección de sobrecargas y cortocircuitos) (<i>protection against overload and short-circuit</i>)
Corriente mínima de interrupción <i>Minimum interrupt rating</i>	2...32A → 1,35·In 1A → 1,45·In
Temperatura de almacenaje <i>Storage temperature</i>	-40°C ... 90°C
Temperatura de funcionamiento <i>Operating temperature</i>	-40°C ... 80°C

TAMAÑO	Un (V DC)	In (A)	REFERENCIA	POTENCIA DISIPADA (W) @ 0,7·In	POTENCIA DISIPADA (W) @ In	I ² t PREARCO (A ² s)	I ² t TOTAL @ Un (A ² s)
SIZE	Un (V DC)	In (A)	REFERENCE	POWER DISSIPATION (W) @ 0,7·In	POWER DISSIPATION (W) @ In	PREARcing I ² t (A ² s)	OPERATING I ² t @ Un (A ² s)
10x38	1000V	1	491601	0,31	0,76	0,35	1,3
		2	491602 (U _L)	0,78	1,45	0,62	1,0
		3	491604 (U _L)	0,66	1,66	1,9	3,1
		4	491605 (U _L)	0,64	1,57	6,9	11
		5	491606 (U _L)	0,60	1,65	14	22
		6	491610 (U _L)	0,77	1,84	24	38
		8	491615 (U _L)	0,82	2,00	7	17
		10	491620 (U _L)	0,94	2,20	15	38
		12	491625 (U _L)	0,98	2,40	27	68
		15	491629	1,05	2,65	62	115
		16	491630	1,10	2,70	89	165
10x38	600 V	25	491940	1,10	2,74	280	460
		30	491944	1,70	4,00	400	650
		32	491945	1,76	4,40	400	650
14x51	1100 V	15	491647	1,34	3,14	48	112
		20	491648	1,55	3,68	99	367
14x51	1000 V	25	491650	1,60	3,80	275	650
		32	491655	2,00	4,70	550	1300

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

TECHNICAL CHARACTERISTICS

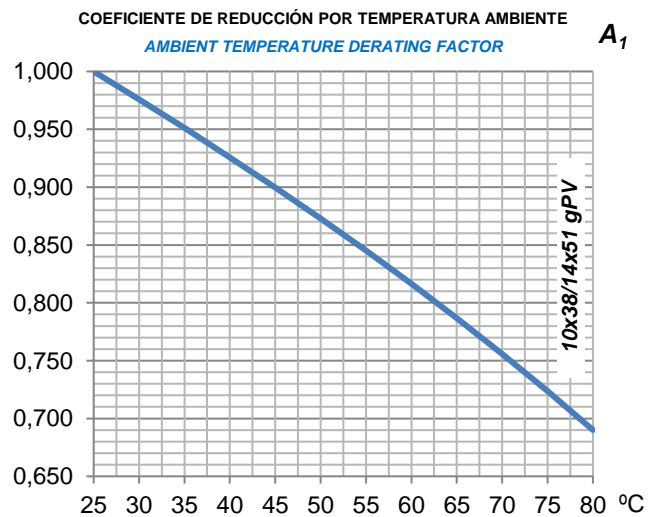
DIMENSIONES / DIMENSIONS



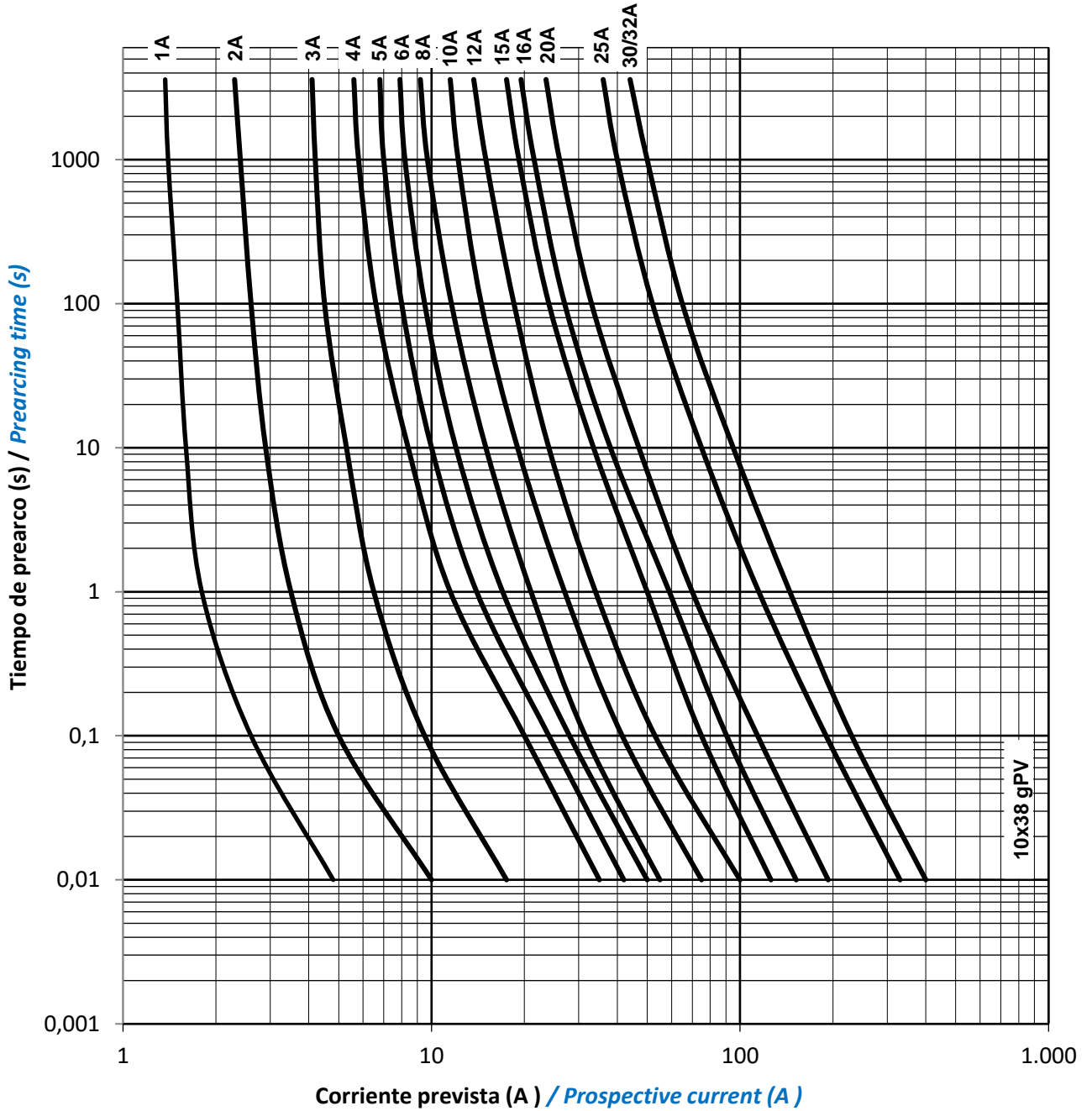
	A	B	C	Peso Weight (gr.)
10x38	10,3 ±0,1	38 ^{+0,9} _{-0,6}	10	8
14x51	14,3 ±0,1	51 ^{+0,6} ₋₁	13	18

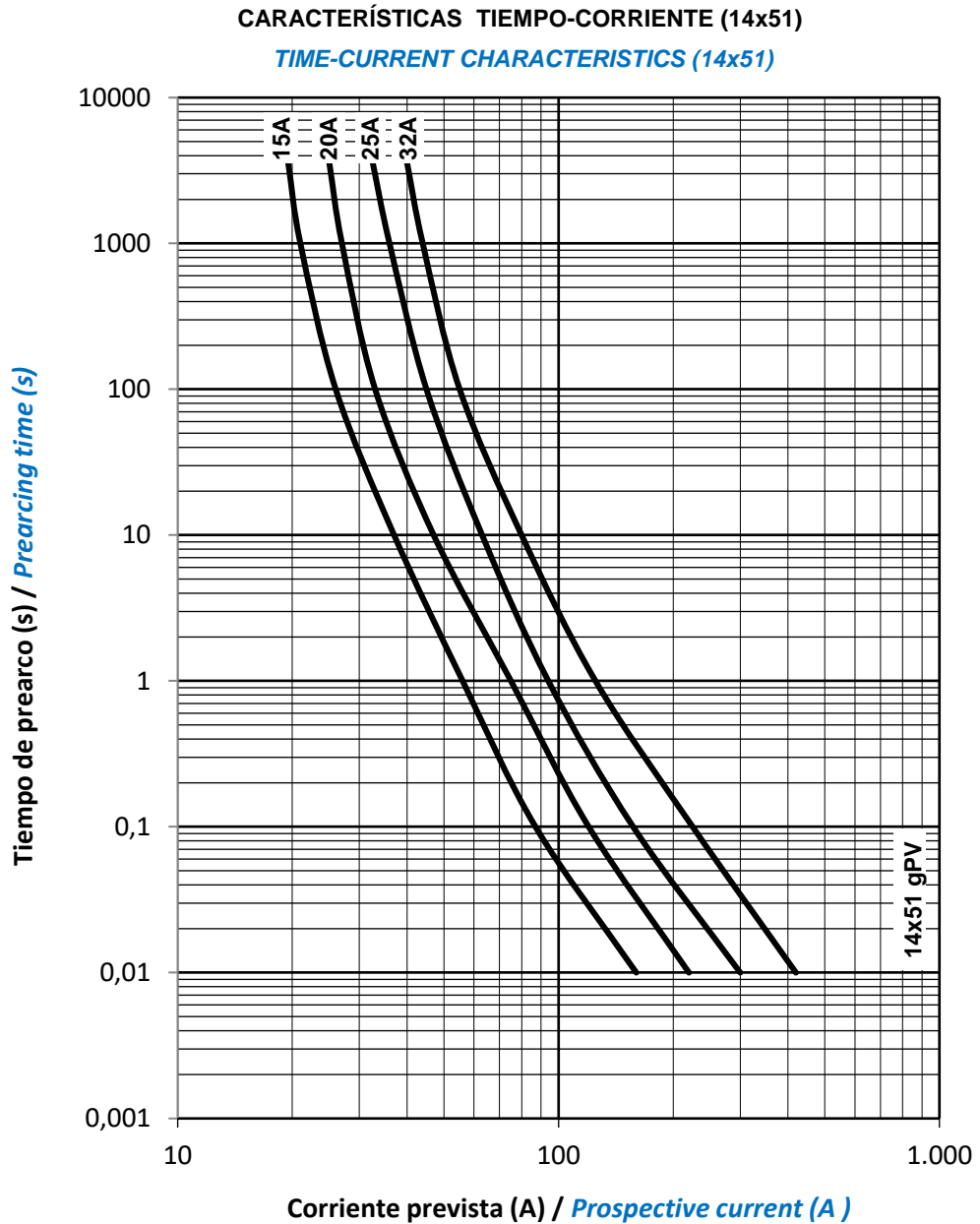
**COEFICIENTE DE REDUCCIÓN POR TEMPERATURA AMBIENTE
AMBIENT TEMPERATURE DERATING FACTOR**

t _a (°C)	A ₁
25	1
30	0,98
35	0,95
40	0,92
45	0,90
50	0,87
55	0,85
60	0,82
65	0,79
70	0,76
75	0,72
80	0,69



CARACTERÍSTICAS TIEMPO-CORRIENTE (10x38)
TIME-CURRENT CHARACTERISTICS (10x38)





<u>GUÍA DE SELECCIÓN Y APLICACIÓN</u>	<u>SELECTION AND APPLICATION'S GUIDE</u>
<p>REQUISITOS PARA LA PROTECCIÓN CONTRA SOBRECORRIENTES DE <i>STRING</i></p> <p>Tensión asignada de los fusibles</p> <p>Para verificar que la tensión asignada del fusible es adecuada debemos tener en cuenta los siguientes puntos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tensión de circuito abierto de los módulos PV (V_{OC} STC) • Número de módulos conectados en serie (M). • Factor de seguridad (20%) para tener en cuenta el incremento de la tensión de vacío a temperaturas muy bajas. <p>La tensión de circuito abierto de los módulos V_{OC} (STC) es la tensión máxima que un módulo fotovoltaico puede dar cuando funciona en vacío (sin ninguna carga conectada) en unas condiciones de ensayo determinadas (STC = <i>Standard Test Condition</i>) y es un dato indicado por el fabricante de los módulos fotovoltaicos.</p> <p>Así, la tensión asignada en DC mínima de los fusibles debe ser:</p> $V_{DC_fusible} \geq V_{OC} (STC) \cdot M \cdot 1,2$ <p>Se puede prescindir del factor de seguridad del 20% si se puede determinar con seguridad que bajo ninguna circunstancia la tensión de la instalación superará el valor de la tensión asignada de los fusibles.</p> <p>Corriente asignada de los fusibles</p> <p>De acuerdo a las recomendaciones de las Normas IEC 60364-7-712, IEC 62548 y IEC 60269-5, para escoger la corriente asignada del fusible a utilizar, los puntos a contemplar serán:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Intensidad de cortocircuito de los módulos I_{SC} (STC) • Factor de corrección de la temperatura ambiente (A_1). <p>La intensidad de cortocircuito de los módulos I_{SC} (STC) es la corriente máxima que un módulo fotovoltaico puede dar en unas condiciones de ensayo determinadas (STC) y es un dato indicado por el fabricante de los módulos fotovoltaicos.</p>	<p><i>REQUIREMENTS FOR STRING OVERCURRENT PROTECTION</i></p> <p><i>Rated voltage of fuse-links</i></p> <p><i>To verify that the rated voltage of fuse-link is sufficient, the following points must be taken into account:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Open circuit voltage $V_{OC\ STC}$ of PV modules.</i> • <i>Numbers of modules connected in series (M).</i> • <i>Safety factor (20%) to take into account the rise of open circuit voltage at very low temperatures.</i> <p><i>Open circuit voltage $V_{OC\ STC}$ of PV modules is the maximum voltage that a Photovoltaic module can deliver when is working without load, measured under standard test conditions (STC). This information is given by the manufacturer of PV modules.</i></p> <p><i>According to this, rated voltage in DC of fuse-links must be:</i></p> $V_{DC_fuse} \geq VOC (STC) \cdot M \cdot 1,2$ <p><i>The 20% safety factor can be avoided with if it can be determined with certainty that under no circumstances the voltage of the installation won't exceed the value of the assigned voltage of the fuses.</i></p> <p><i>Rated current of fuse-links</i></p> <p><i>According to the recommendations of IEC 60364-7-712, IEC 62548 and IEC 60269-5 standards, the points to consider when selecting the nominal current of the fuse are:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Short circuit current of PV modules $I_{SC\ STC}$.</i> • <i>Derating factor for ambient temperature (A_1).</i> <p><i>Short circuit current of PV modules $I_{SC\ STC}$ is the maximum current that one module can deliver measured under standard test conditions (STC). This data is also given by the manufacturer of PV modules.</i></p>

Se debe aplicar un factor de corrección (A_1) en función de la temperatura ambiente (ver tabla o gráfico de la página 5).

La corriente asignada del fusible debe ser:

$$1,5 \cdot I_{SC_MOD} < I_n \leq 2,4 \cdot I_{SC_MOD}$$

Para tener en cuenta el factor de corrección de la temperatura ambiente deberemos utilizar la siguiente expresión:

$$1,5 \cdot I_{SC_MOD} < (I_n \cdot A_1) \leq 2,4 \cdot I_{SC_MOD}$$

Donde:

I_{SC_MOD} es la corriente de cortocircuito de los módulos.

I_n es la corriente asignada del fusible.

A_1 es el factor de corrección de la temperatura ambiente.

It should be applied a derating factor (A_1) as function of ambient temperature (see table or graphic in pag. 5).

Rated current of fuse-link should be:

$$1,5 \cdot I_{SC_MOD} < I_n \leq 2,4 \cdot I_{SC_MOD}$$

To take into account the ambient temperature correction factor, we shall use the following expression:

$$1,5 \cdot I_{SC_MOD} < (I_n \cdot A_1) \leq 2,4 \cdot I_{SC_MOD}$$

Where:

I_{SC_MOD} is the short-circuit current of the modules.

I_n is the rated current of fuse-link.

A_1 is the derating factor for ambient temperature.